



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel,

[...]

[...]

**Betreft:** klacht met betrekking tot een alarmpaneel uitsluitend in het Frans.

Mijnheer de burgemeester,

In zitting van 17 februari 2023 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend omwille van het feit dat een alarmpaneel in het zwembad Poseidon uitsluitend in het Frans gesteld was.

In een brief van 20 januari 2023 heeft zwembad Poseidon de VCT het volgende meegedeeld:

“Het alarmpaneel is een controlepaneel enkel ten behoeve van het technisch personeel van VLV (bedrijf belast met het brandalarm) is.

- Het is geenszins bestemd voor ons personeel noch voor het publiek.
- Onze taak bestaat er in om bij alarm op de groene knop te drukken, daarna op de rode knop en hen te roepen opdat zij zouden tussenkomen. Onze tussenkomst bestaat er in om enkel het geluid van de brandsirene te stoppen en dit om geluidshinder van de buurt te minimaliseren.
- Aangezien het sensitieve knoppen zijn is het ons verboden om er stickers in een tweede taal op te plakken.
- Ook wensen wij er op te wijzen dat het paneel zich achter een hoek bevindt en niet goed zichtbaar is bij het binnenkomen.”

\*

\* \*

Het gemeentelijke zwembad Poseidon ressorteert onder de bevoegdheid van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe.

Het zwembad Poseidon is een plaatselijke dienst gelegen in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (Bestuurstaalwet).

*In casu* is het alarmpaneel enkel en alleen aanwezig voor het personeel van het private bedrijf VLV dat instaat voor de brandveiligheid van het gebouw.

Bijgevolg kunnen de mededelingen op het alarmpaneel niet gekwalificeerd worden als berichten en mededelingen aan het publiek in de zin van de Bestuurstaalwet.

De benamingen zijn evenmin bestemd voor het personeel van het gemeentelijk zwembad zelf, daar hun taak er louter uit bestaat om op de rode of de groene knop te drukken in geval van brand.

Derhalve ressorteren de benamingen op het alarmpaneel niet onder de Bestuurstaalwet.

De klacht wordt ontvankelijk maar ongegrond bevonden.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd naar de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

E. VANDENBOSSCHE

